

ស ស បាសាក់ មានក្តីសោមនស្សក្នុងការជូនដំណឹងអំពីការបើក គម្រោង វណ្ណមូលីវណ្ណ៖ រោងជាងវិស្សមកាល ២០១៥ ដែលជាស្ថាបត្យកម្មតម្លាភាពនិង ស្នូឌីយ៉ូស្រាវជ្រាវមួយ ដោយមានការពិពណ៌នាបង្ហាញពីការប្រែប្រួលជាបន្តបន្ទាប់ និងកម្មវិធីជាសាធារណៈជាច្រើន។

លោក វណ្ណ មូលីវណ្ណ (កើតក្នុងឆ្នាំ១៩៣៣, រស់នៅនិងធ្វើការក្នុងខេត្តសៀមរាប) គឺជាស្ថាបត្យករនាំមុខគេរបស់ប្រទេសកម្ពុជា នាទសវត្សឆ្នាំ១៩៥០ និង ១៩៦០។ ស្នាដៃរបស់គាត់ បង្កើតបានជាការប្រមូលផ្តុំដ៏សំខាន់បំផុតមួយនៃអាគារសម័យ ក្រោយអាណានិគមនៅក្នុងពិភពលោក និងមានសារៈសំខាន់បំផុតចំពោះមរតក ស្ថាបត្យកម្មសម័យទំនើបរបស់ប្រទេសកម្ពុជា ដែលគេហៅថាស្ថាបត្យកម្មខ្មែរថ្មី។ ក្នុងអំឡុងសម័យឯករាជ្យប្រទេសកម្ពុជា នាសម័យសង្គមរាស្ត្រនិយម (១៩៥៥ - ១៩៧០) លោក វណ្ណ មូលីវណ្ណ បានផ្លាស់ប្រែរាជធានីភ្នំពេញនៃប្រទេសកម្ពុជា តាមរយៈការរចនាវិមានរដ្ឋ ពហុកីឡដ្ឋានជាតិ រោងមហាស្រពជាតិ ទីស្តីការ គណៈរដ្ឋមន្ត្រី សាលសន្តិសីទចតុមុខ និងអាគាររដ្ឋាភិបាល អាគារសិក្សាស្រាវជ្រាវ អាគារស្ថាប័ន អាគារឧស្សាហកម្ម និងអាគារស្នាក់នៅជាង៦០ នៅពេលពេញផ្ទៃ ប្រទេស។

ដោយសារតែការគូររបស់លោក វណ្ណ មូលីវណ្ណ ស្ទើរតែទាំងអស់ត្រូវបានបំផ្លាញ ក្នុងអំឡុងពេលសង្គ្រាមនោះ មិនមានបន្សល់ដានថាតើអាគារណាមួយបាន រស់រាននៅនោះទេ។ គម្រោងវណ្ណមូលីវណ្ណនេះ ត្រូវបានបង្កើតឡើងក្នុងឆ្នាំ២០០៩ ដោយស្ថាបត្យករជនជាតិកាណាដាឈ្មោះ Bill Greaves ដើម្បីធ្វើការស្ទង់មតិ គូរ រៀបចំជាងកសារ ប្រមូលបណ្ណាសារ បោះពុម្ពផ្សាយ និងលើកកម្ពស់ការយល់ដឹង អំពីអាគារវិសាមញ្ញទាំងនេះ ដែលពេលបច្ចុប្បន្ននេះ ត្រូវទទួលរងការគំរាមកំហែង ដោយការពុករលួយនិងការអភិវឌ្ឍន៍។

ក្រោមការដឹកនាំដោយស្ថាបត្យករនិងអ្នកស្រាវជ្រាវទីក្រុង ឈ្មោះ ប៉ែន សេរីបញ្ញា គម្រោងវណ្ណមូលីវណ្ណ៖ រោងជាងវិស្សមកាល ២០១៥ នៅ ស ស បាសាក់ នឹង ដើរតួនាទីជាស្ថាបត្យកម្មតម្លាភាពនិងស្នូឌីយ៉ូស្រាវជ្រាវមួយ ដែលរចនាឡើងដើម្បី ឲ្យមានការចូលរួមពីនិស្សិតនិងអ្នកទស្សនា។ ទស្សនិកជនទៅ ស ស បាសាក់ នឹងបានចូលរួមក្នុងដំណើរការនៃកិច្ចសហប្រតិបត្តិការ ការស្រាវជ្រាវ ការប្រមូល បណ្ណាសារ និងការសាងសង់ ជុំវិញគោលការណ៍របស់លោក វណ្ណ មូលីវណ្ណ, ស្ថាបត្យកម្មខ្មែរថ្មី, ប្រវត្តិសាស្ត្រការអភិវឌ្ឍន៍ទីក្រុង, និងការងារធ្វើគម្រូអតិកាល និងបច្ចេកវិទ្យាស្ថាបត្យកម្មបច្ចុប្បន្ន។

ទស្សនិកជន ត្រូវបានអញ្ជើញឲ្យមើលការការពិពណ៌នាដែលបង្ហាញពីការប្រែប្រួល ជាបន្តបន្ទាប់អំពីគម្រូស្ថាបត្យកម្ម ការគូរ ផ្នែកព័ត៌មាន និងផែនទី និងសង្កេតមើល ដំណើរការនៃការជ្រើសរើសនិស្សិតពីសាកលវិទ្យាល័យវិចិត្រសិល្បៈ និងសាកល វិទ្យាល័យនុរននៅភ្នំពេញ និងសាលារចនាថ្មី Parsons ពេលពួកគេសហការគ្នា ធ្វើការបញ្ចប់ទៅលើការធ្វើការអង្កេតទៅលើអាគារនិងបង្កើតជាប្រព័ន្ធទិន្នន័យជា សាធារណៈមួយទៅលើ ការគូរដែលត្រូវបានវាស់វែង ការស្រាវជ្រាវប្រវត្តិសង្គម តាមរយៈការសម្ភាសន៍និងប្រវត្តិសាស្ត្រផ្ទាល់មាត់របស់អ្នករស់នៅទីនោះ និងអ្នក ប្រើប្រាស់អាគាររបស់លោក វណ្ណ មូលីវណ្ណ ហើយនៅស្នូឌីយ៉ូ ពួកគេសាងសង់ គម្រូកីឡាដ្ឋានអូឡាំពិក។ បរិបទនិងបទពិសោធន៍បន្ថែមទៀត ក៏ត្រូវបានផ្តល់ជូន នៅក្នុងបន្ទប់អាននិងបន្ទប់ភាពយន្ត ក៏ដូចជាកម្មវិធីសាធារណៈរបស់យើងនៅទី កន្លែងផ្ទាល់និងមិននៅទីកន្លែងផ្ទាល់។

SA SA BASSAC is pleased to announce the opening of *The Vann Molyvann Project: Summer School 2015* – a three-month transparent architecture and research studio with an evolving exhibition and extensive public program.

Vann Molyvann (born 1933, lives and works in Siem Reap) is Cambodia's foremost architect of the 1950s and 1960s. His work forms one of the most important collections of post-colonial buildings in the world and is of utmost importance to Cambodia's modern architectural heritage known as New Khmer Architecture.

During Cambodia's Independence era of Sangkum Reastre Niyum (1955 – 1970), Vann Molyvann transformed Cambodia's capital Phnom Penh – designing the State Palace, National Sports Complex, National Theater, Council of Ministers, Chaktomuk Conference Hall, and over 60 other governmental, academic, institutional, industrial and residential buildings throughout the country.

Because virtually all of Mr. Vann's drawings were destroyed during war, no trace remains if a building comes down. The Vann Molyvann Project was founded in 2009 by Canadian architect Bill Greaves to survey, draw, document, archive, publish and raise awareness of these extraordinary buildings that are today threatened by decay and development.

Led by architect and urban researcher Pen Sereypagna, *The Vann Molyvann Project: Summer School 2015* at SA SA BASSAC will act as a transparent architecture and research studio, designed to engage students and visitors alike. Visitors to SA SA BASSAC will be met with processes of collaboration, research, archiving and building around Vann Molyvann's guiding principles, New Khmer Architecture, histories of urban development, and the model-making craft of the past and the technologies of architecture today.

Visitors are invited to navigate through an evolving exhibition of architectural models, drawings, information panels and maps while observing the processes of select students from Royal University of Fine Arts and Norton University in Phnom Penh and Parsons The New School for Design as they collaborate to finalize surveys of buildings and generate a public database of measured drawings, research social histories by through interviews and oral histories of inhabitants and users of Vann Molyvann's buildings and, at the heart of the studio, build a model of the Olympic Stadium. Further context and experience is also offered in our reading and screening room, as well as our public programs on and offsite.

គម្រោងវណ្ណ ម៉ូលីវណ្ណ : រោងជាងវិស្សមកាល ២០១៥

The Vann Molyvann Project :
Summer School 2015

8 June – 5 September 2015



The National Sports Complex (Olympic Stadium), Phnom Penh under construction, 1963. Collection Vann Molyvann

ព័ត៌មានលម្អិតអំពីពិពណ៌នា

ពិពណ៌នា: គម្រោងវណ្ណម៉ូលីវណ្ណ៖ រោងជាងវិស្សមកាល ២០១៥

កាលបរិច្ឆេទ: ១៣ មិថុនា ដល់ ៥ កញ្ញា ២០១៥

ម៉ោងបើក: ពីថ្ងៃអង្គារ ដល់ថ្ងៃសៅរ៍, ពីម៉ោង ១០ ព្រឹក ដល់ ៥ រសៀល

ទីតាំង: ស ស បាសាក់, ផ្ទះលេខ ១៨២ ផ្លូវសុធារស ភ្នំពេញ

Exhibition Details

Exhibition: *The Vann Molyvann Project: Summer School 2015*

Dates: 13 June – 5 September, 2015

Opening Hours: Tuesday – Saturday 10am – 5pm

Location: SA SA BASSAC #182E Sothearos Blvd. Phnom Penh

Web: www.sasabassac.com + www.vannmolyvannproject.org

ឧបត្ថម្ភដោយ / Funding partners



សហការដោយ / Supporting partners

KHMER ARCHITECTURE TOURS

ស-សបាសាក់ SA SA BASSAC

